

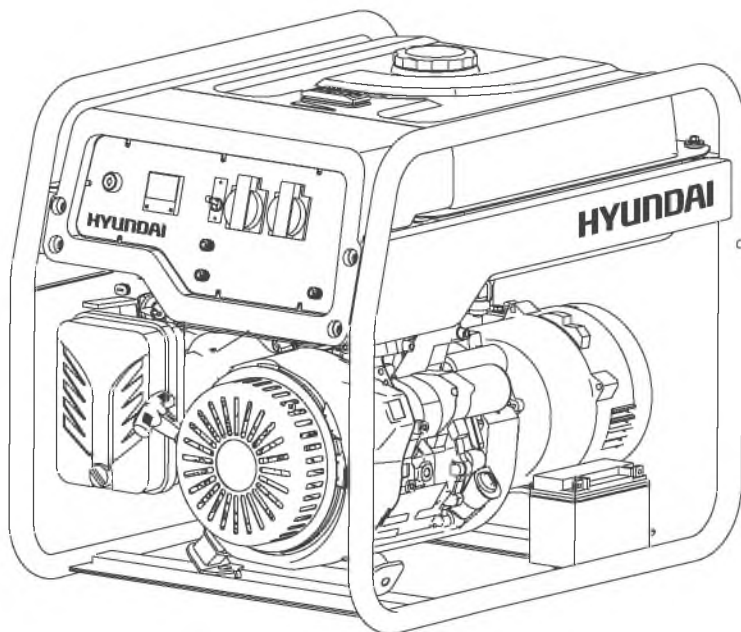
# HYUNDAI

Owners manual

## Gasoline Generator Hybrid

**HHY 3020FG**

**HHY 7020FGE**



Архангельск (8182)63-90-72  
Астана +7(7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Иркутск (395) 279-98-46

Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12

Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56

Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

Киргизия (996)312-96-26-47

Казахстан (772)734-952-31

Таджикистан (992)427-82-92-69

Эл. почта: [hin@nt-rt.ru](mailto:hin@nt-rt.ru) || Сайт: <http://hyundai.nt-rt.ru/>

## ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Генераторы **HYUNDAI** - это профессиональные устройства для выработки электрического тока. Генераторы **HYUNDAI HYBRID** могут работать как от бензина, так и от сжиженного топливного газа.

Существенным отличием генераторов **HYUNDAI HYBRID** от прочих моделей генераторов является то, что они оснащены шлангом подключения сжиженного газа к генератору.

## ОБЩИЙ ВИД И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

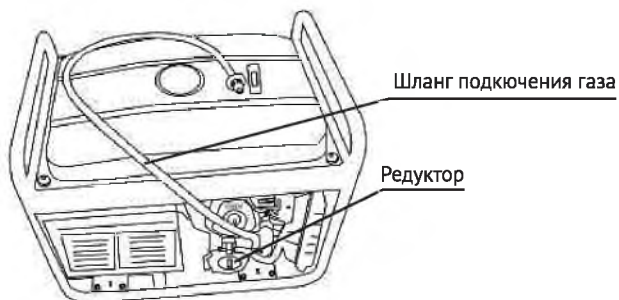


Рис.1

Генераторы **HYUNDAI HYBRID** имеют дополнительное оснащение:

Редуктор - обеспечивает стабильную подачу газа под необходимым давлением.

Шланг - для подключения сжиженного газа к генератору.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Бензиновый генератор	ННУ 3020FG	ННУ 7020FGE
Максимальная мощность, кВт	3.1	5.5
Номинальная мощность, кВт	2.8	5.0
Напряжение, В*	230	230
Частота, Гц	50	50
Ток (max), А	13.5	23.9
Розетки	2*16А	1*16А / 1*32А
Дисплей	Вольтметр / Счетчик моточасов	
Емкость топливного бака (бензин), л	15	25
Время работы на полном топливном баке (бензин) при 50% нагрузки, час	14.2	15.4
Уровень шума на удалении 7 м, Дб	69	76
Выход 12 Вольт, А	12/8.3	12/8.3
Тип двигателя	газ/бензин 4-х тактный	
Модель двигателя	IC210	IC390
Мощность двигателя, л.с.	7.0	13.0
Запуск	ручной	ручной/электро
Объем двигателя, см <sup>3</sup>	208	389
Объем картера, л	0.6	1.1
Коэффициент мощности, Cos φ	1	1
Регулятор напряжения	AVR (автоматический регулятор напряжения)	
Масса, кг	51	84
Габариты, см	61*48*51	73*57*60

Рекомендуемая непрерывная работа генератора - не более 4.5 часов.

После 4.5 часов следует остановить работу генератора для охлаждения альтернатора в течение 30 минут.

## ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



*Предупреждение: при работе генератора на сжиженном газе убедитесь, что вблизи нет источников открытого огня и искр.*

Перед использованием, убедитесь, что все шланги и разъемы надежно соединены. Подключайте все электроприборы ТОЛЬКО после прогрева генератора. (Из-за остатков бензина в карбюраторе, первое время двигатель может работать неустойчиво). Если происходит утечка газа, перекройте подачу газа на баллоне и оперативно отключите электроприборы. Устанавливать генератор необходимо на расстоянии не менее 1 метра от стен.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ГЕНЕРАТОРА НА ГАЗЕ



*Внимание! Запрещено одновременное использование бензина и сжиженного газа. При использовании бензина подача газа должна быть прекращена. При использовании газа подача бензина должна быть прекращена. Отключите всю электрическую нагрузку от генератора перед стартом.*

### Пуск / Остановка двигателя



*Важно! Запуск генераторов серии HYBRID проводится от бензина.*



*Внимание! Перед запуском генератора убедитесь в том, что закрыта подача газа из баллона.*

Откройте подачу топлива из бака в карбюратор поворотом топливного крана (Рис.2). Закройте дроссельную заслонку.

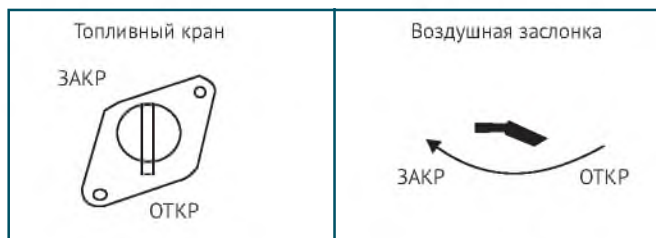


Рис.2

Рис.3



*Внимание! Не пользуйтесь дроссельной заслонкой, когда двигатель прогрет и при высокой температуре окружающей среды.*

Включите зажигание двигателя поворотом ключа либо кнопки включения на лицевой панели в положение «ВКЛ».

**Запуск двигателя при помощи ручного стартера:** потяните ручку стартера плавно, пока не почувствуете зацепление и увеличение сопротивления, а затем резко дерните на полный взмах руки, при необходимости повторите попытку. Плавно верните ее, чтобы не повредить стартер.



*Внимание! Не позволяйте ручке стартера совершать резкие движения по направлению к двигателю.*

**Запуск электрическим стартером** (для модели ННУ7000FGE): поверните ключ в положение «Старт» и удерживайте его в этом положении до запуска двигателя, но не более чем 5 сек. Если двигатель не завелся, поверните ключ в положение «выкл.» и повторите попытку запуска через 10 сек. Как только двигатель завелся, переведите ключ в положение «вкл.».

Когда двигатель прогреется, постепенно открывайте дроссельную заслонку, совершая движение, обратное направлению стрелки (Рис.2).



*Внимание! Категорически запрещается производить регулировку клапанов раздаточного редуктора. Настройка клапана производится индивидуально к каждой модели генератора.*

**Переход на газовое топливо.** Подсоедините газовый армированный шланг, выходящий от генератора к баллону с газом, зафиксировав его прижимной гайкой (поставляется в комплекте).



*Важно! Под гайку необходимо установить уплотнительную одноразовую паронитовую прокладку (поставляется в комплекте). При повторном соединении паронитовую прокладку необходимо заменить на новую.*

Перед открытием подачи газа перекройте подачу бензина, переводом топливного крана (Рис.2) в положение "ЗАКР".

Ожидайте 20 секунд (но до того момента, пока двигатель не заглох) для выработки максимального количества бензина.

Откройте подачу газа из баллона.



*Внимание! Переход с бензина на сжиженный газ требуется проводить только на прогретом двигателе генератора.*



*Внимание! При переходе с бензина на газ двигатель некоторое время будет работать нестабильно, пока не выработается бензин из поплавковой камеры.*

**Выключение двигателя.** Переведите выключатель двигателя в положение «ВЫКЛ». Выпустите остаток газового топлива из топливной магистрали, нажав кнопку спуска (Рис.4).

Кнопка спуска



Рис.4

**Запуск на бензиновом топливе.** Перевод работы генератора на бензиновое топливо происходит через остановку работы генератора (см. пункт 7).

## Система защитного отключения при низком уровне масла в картере

Система защитного отключения, при недостатке масла, предназначена для защиты двигателя от работы при недостаточном уровне масла в картере. Прежде чем уровень масла в картере опустится ниже безопасного значения, система защитного отключения автоматически выключит двигатель (выключатель зажигания двигателя останется во включенном положении, но размыкается цепь подачи искры).



*Внимание! Если двигатель остановился и не запускается снова, проверьте уровень масла в двигателе, прежде чем искать другие причины отказа.*

Учитывайте все предупреждающие указания, которые Вы получите с электроинструментом. Их несоблюдение может привести к тяжелым последствиям.

После окончания работы дождитесь полной остановки режущего барабана.

Не очищайте выброс стружки руками.

Вращающиеся части могут нанести Вам травму.

При работе держите рубанок всегда так, чтобы его подошва прилегла к обрабатываемой детали всей своей плоскостью.

Не строгайте никогда по металлическим предметам, гвоздям или шурупам.

Укрепляйте заготовку в тиски или специальное зажимное приспособление. Вы можете не удержать ее в руках.

Не используйте рубанок на поверхностях, содержащих волокнистые материалы, для избежания заклинивания барабана и выхода из строя изделия.

## Контроль правильной работы генератора

В процессе эксплуатации генератора необходимо проводить периодические работы по профилактике и своевременному выявлению неисправностей и поддержания в постоянной готовности к работе.

В процессе эксплуатации генератора необходимо постоянно контролировать работу двигателя на слух (не должны прослушиваться нехарактерные стуки, посторонние шумы, несвойственные нормально работающему изделию).

Периодически проводить проверки на утечки газа.

## Рекомендуемый график технического обслуживания

Выполняйте в каждом из указанных месяцев или через определенное количество часов работы, в зависимости от того, очередь обслуживания какого вида настанет первой.

Узел	Действие	При каждом запуске	После первых 20 часов работы	Каждые 6 месяцев или через 100 часов работы	Каждый год или через 300 часов работы	Каждые 2 года или 500 часов работы
Моторное масло	Проверка уровня	●				
	Замена		●	●***		
Масляный фильтр**	Замена		При каждой смене масла			
Воздушный фильтр****	Проверка	●				
	Очистка			●***		
	Замена					●
Свеча зажигания	Проверка и регулировка			●		
	Замена				●	
Искрогаситель*	Очистка				●	
Частота вращения на холостом ходу*	Проверка и регулировка				●	
Тепловые зазоры клапанов*	Проверка и регулировка				●	
Топливный фильтр	Замена				●	
Камера сгорания*	Очистка					●
Топливопровод	Проверка	●				
	Замена					●

\* – Рекомендуется обращаться в авторизованный сервисный центр HYUNDAI.

\*\* – Применительно для моделей генераторов HNY12000LE/LE-3.

\*\*\* – Для моделей генераторов HNY12000LE/LE-3 - каждые 3 месяца или 50 часов работы.

### ВНИМАНИЕ!

\*\*\*\* – Интервалы между проверками и техническим обслуживанием сокращаются при эксплуатации в условиях повышенной запыленности. Несоблюдение периодичности технического обслуживания может привести к поломке двигателя, что не будет являться гарантийным случаем.

## ДАТА ПРОИЗВОДСТВА

Серийный номер изделия **HYUNDAI** на табличке, расположенной на изделии, содержит информацию о дате его производства:

1. Год изготовления
2. Первая буква наименования модели
3. Техническая информация
4. Месяц изготовления
5. Серийный номер

15ST0600001  
1 2 3 4 5

Расшифровка примера: изготовлено в июне 2015 года.

Информация о дате изготовления и серийный номер содержатся в гарантийном талоне. Гарантийный талон является неотъемлемой частью данного руководства пользователя.

### По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72  
 Астана +7(7172)727-132  
 Астрахань (8512)99-46-04  
 Барнаул (3852)73-04-60  
 Белгород (4722)40-23-64  
 Брянск (4832)59-03-52  
 Владивосток (423)249-28-31  
 Волгоград (844)278-03-48  
 Вологда (8172)26-41-59  
 Воронеж (473)204-51-73  
 Екатеринбург (343)384-55-89  
 Иваново (4932)77-34-06  
 Ижевск (3412)26-03-58  
 Иркутск (395) 279-98-46

Казань (843)206-01-48  
 Калининград (4012)72-03-81  
 Калуга (4842)92-23-67  
 Кемерово (3842)65-04-62  
 Киров (8332)68-02-04  
 Краснодар (861)203-40-90  
 Красноярск (391)204-63-61  
 Курск (4712)77-13-04  
 Липецк (4742)52-20-81  
 Магнитогорск (3519)55-03-13  
 Москва (495)268-04-70  
 Мурманск (8152)59-64-93  
 Набережные Челны (8552)20-53-41  
 Нижний Новгород (831)429-08-12

Новокузнецк (3843)20-46-81  
 Новосибирск (383)227-86-73  
 Омск (3812)21-46-40  
 Орел (4862)44-53-42  
 Оренбург (3532)37-68-04  
 Пенза (8412)22-31-16  
 Пермь (342)205-81-47  
 Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
 Рязань (4912)46-61-64  
 Самара (846)206-03-16  
 Санкт-Петербург (812)309-46-40  
 Саратов (845)249-38-78  
 Севастополь (8692)22-31-93  
 Симферополь (3652)67-13-56

Смоленск (4812)29-41-54  
 Сочи (862)225-72-31  
 Ставрополь (8652)20-65-13  
 Сургут (3462)77-98-35  
 Тверь (4822)63-31-35  
 Томск (3822)98-41-53  
 Тула (4872)74-02-29  
 Тюмень (3452)66-21-18  
 Ульяновск (8422)24-23-59  
 Уфа (347)229-48-12  
 Хабаровск (4212)92-98-04  
 Челябинск (351)202-03-61  
 Череповец (8202)49-02-64  
 Ярославль (4852)69-52-93

Киргизия (996)312-96-26-47

Казахстан (772)734-952-31

Таджикистан (992)427-82-92-69

Эл. почта: [hin@nt-rt.ru](mailto:hin@nt-rt.ru) || Сайт: <http://hyundai.nt-rt.ru/>